



Nota de prensa para entrega inmediata

E L E C T R O N I C S F O R I M A G I N G

para más información, póngase en contacto con:

Guillaume Riottot
Electronics For Imaging
France
+33 (01) 41 79 00 00

Sarah Gnansia
Blue Chip.
France
+33 (01) 45 44 51 51

Electronics for Imaging presenta la nueva generación de la interfaz de usuario para los Fieri Production Color Servers

El diseño innovador proporciona a los usuarios mayor control sobre los trabajos complejos

San Mateo, California - 13 de marzo de 1997, - Electronics for Imaging, Inc.

(NASDAQ:EFII), empresa pionera y líder en el suministro de tecnologías de alta calidad para impresión digital en color, presenta la nueva generación de la interfaz de fácil utilización, para los Fieri Production Color Servers™. Diseñada para satisfacer las demandas de preparación y proceso de documentos complejos en dispositivos de impresión de velocidad de producción, la versión 4.2 de la interfaz de la Fieri Command WorkStation™ proporciona a los operadores un control sin precedentes sobre el flujo de trabajos y la impresión.

EFI presentará la nueva interfaz en un prototipo avanzado del Fieri Production Color Server en la muestra CeBIT (Salón 1, Stand 4K2), del 13 al 19 de marzo en Hanover, Alemania.

Esta nueva interfaz proporcionará a los usuarios las herramientas que necesitan para extraer toda la potencia del proceso de documentos de los Fieri Production Color Servers y de la gran velocidad de salida de los motores de impresión del tipo de producción», comentó Dan Avida, presidente y CEO de EFI. «En los dispositivos de velocidad de producción, es muy importante tener el máximo control sobre la impresión de los trabajos. Cuando los documentos se generan a una velocidad de 25 a 40 páginas o más por minuto, los pequeños errores pueden resultar muy costosos. Por eso hemos creado una interfaz que ayuda a los operadores a imprimir sin errores, de forma rápida e intuitiva.»

La nueva interfaz de la Command WorkStation proporciona una visión completa de la impresión y del flujo de trabajos. Las colas y las columnas personalizables permiten a los usuarios supervisar el estado del servidor y los procesos de trabajos en la cola. La visualización completa del flujo de los trabajos, basado en iconos, permite a los usuarios ver como el trabajo pasa a través de las colas Rip, Spool y Print del servidor. Además de permitir el control de trabajos, la Command WorkStation ofrece:

- Actualizaciones en tiempo real del servidor y del estado de los trabajos
- Visualización previa a la impresión
- Combinación y edición de trabajos en tiempo real
- Tres niveles de contraseña de seguridad
- Control simultáneo de hasta tres Fiery Production Color Servers
- Una ventana de trabajos repetitivos archivados a largo plazo

Aprovechando la tecnología DocBuilder de EFI, que realiza el proceso RIP de todo el documento antes de que se imprima, la ventana de visualización previa de la Command WorkStation permite a los usuarios visualizar en pequeño y en pantalla completa cualquier archivo que está en proceso RIP o que ha finalizado el proceso RIP y ha sido almacenado en el disco duro del Fiery. Los usuarios pueden combinar documentos, así como añadir, suprimir o reordenar páginas dentro de un documento - incluso páginas creadas con diferentes aplicaciones - para crear un juego completo de documentos listo para ser impreso y terminado. Las ventanas de visualización previa también permiten sustituir páginas individuales (para introducir cambios o eliminar las páginas con errores) sin necesidad de repetir el proceso RIP a todo el archivo. Con estas funciones de la Command WorkStation se consigue una impresión sin errores y sin necesidad de utilizar software de comprobación preliminar que resulta costoso y consume mucho tiempo.

La interfaz de la Fiery Command WorkStation ofrece a los usuarios una forma simple de gestionar y de reimprimir archivos ya procesados. La ventana de archivado muestra todos los archivos guardados en el disco duro del Fiery y proporciona opciones para reimpresión, para cambiar el nombre o para suprimir los trabajos. Para entornos de varios operadores y/o entornos en los que se producen documentos confidenciales, la interfaz de la Fiery Command WorkStation ofrece protección por contraseña con tres niveles de seguridad. Gracias a ello, el acceso a archivos y servidores puede restringirse sólo a personal autorizado.

###

Acerca de Electronics for Imaging

Electronics for Imaging, Inc. (EFI) es la empresa pionera y líder en el mercado en el desar-

rollo de productos y tecnologías que permiten impresión digital en color a través de redes informáticas. Los Fiery Color Servers tienen incorporado tecnología avanzada de hardware y software para conseguir impresiones rápidas, en color de calidad fotográfica y proporciona conectividad de red para una gama de dispositivos, incluyendo las copiadoras en color de todos los proveedores líderes, trazadores de gran formato e impresoras digitales. Los controladores Fiery XJe refuerzan estas mismas tecnologías para incrementar la velocidad y mejorar la calidad de impresión de las impresoras láser en color de sobremesa Fiery Driven. Fundada en 1989 y con sus oficinas centrales en San Mateo, California, la compañía cuenta con más de 370 empleados y 22 oficinas por todo el mundo. Sus acciones se comercializan en el sistema NASDAQ con el símbolo EFII. Puede obtener más información acerca de Electronics for Imaging llamando directamente a la compañía al número +1 (415) 286-8600, o a través de la información que se hace pública, como las declaraciones de la compañía ante la Comisión de Valores y Cambios de EE.UU. También puede comunicarse con Electronics for Imaging en la World Wide Web en <http://www.efi.com>.

###

EFI, el logo de EFI, Fiery, y la firma Fiery son marcas registradas en la Oficina de patentes y marcas de EE.UU. Fiery XJ, Fiery Color Server, Fiery XJ Color Server, Fiery XJ+, Fiery XJ+ Color Server, Fiery XJe, Fiery Driven, Fiery XJ-W, XJ RipChips, Rip-While-Print, Continuous Print, STARR Compression, Memory Multiplier, Fiery Scan, Fiery Print Calibrator, Fiery XJ Print Calibrator, Fiery XJ Downloader, Fiery XJ Scan, Fiery XJ Spooler, Command WorkStation, Fiery WebTools, Fiery WebSpooler, Fiery WebLink, Fiery WebInstaller, y Fiery WebStatus son marcas registradas de Electronics for Imaging. Todos los términos y nombres de productos pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios, hecho al que se hace referencia por este medio.